

津津有味譚

烏頭鯽

這是香港最有名的一種鹹魚。因為元陽烏頭魚味道鮮美，差不多港九每處已耳熟能詳，所以特提出來談談。

烏頭魚的俗名叫烏頭鯽，屬海魚的一種，產於鹹水的淺海中。但它的幼苗，曾在淡水魚塘裡，久之則能生活的。

新界方面，用淡水帶着微鹹水，作為養魚之所。這種魚有一種特性，就是喜食鹹淡混雜的水而產卵，所以新界海濱有山流水下的地方，人們就撈來養在魚塘中。

烏頭魚由幼小的魚花開始養育，多

歡歡喜喜迎新年

祝君健康獻賀言

第三「飲食營養」，自從營養學和開始，救了不少人，也害了不少人，外國人排命的牛奶、奶糖、牛油、忌口，這在少年時代是有益的，過中年以後，這食品就不相宜了，要是本已肥胖的人，再吃這東西，簡直是「禍害」，從前中國人高壽，「淡泊自甘」，不但飲食淡泊，心理也要淡泊，這是最高超養生方法。

第四是「起居休息」，老實講，醫學界不是養生方法，現在的人年齡越來長，這與起居休息有關係，住宅地點，一定要好，那就能充分接受陽光與空氣，所以現在各城市對空氣，都認為是嚴重問題，要知道一個人，一定要在環境衛生中，求起居休息的適宜，而且起居休息四個字還包括着精力的保養，那末人就可以健康長壽。

一元復始，我就把這賀言文字來祝賀大家健康快樂。

【下】

聘請經驗廚師一名

及炸雞一名，有意者請於晚上八時後電五八八、式〇一〇 岑洽

亞洲貿易公司 謝啟

敬啟者：本公司新開張，蒙各界親友，贈送鮮花禮物，高誼隆情，致深銘感。並謝諸位

新年愉快

點城亞洲貿易公司 啟

計告

本總行現任董事長官強先生號鑑明，因事回國，現由副董事長官強先生代理，特此公告。

本總行現任董事官強先生號鑑明，因事回國，現由副董事長官強先生代理，特此公告。

本總行現任董事官強先生號鑑明，因事回國，現由副董事長官強先生代理，特此公告。

中西餐館平讓

詩禮街一〇三式，因人力缺乏停業，取價式千元，有意者下午一時至三時參觀。

王大衛煤氣工程

省府執照，專修煤氣爐，熱水爐及餐館煤爐，修理水喉，衛生水喉，收費相宜，服務週到。

電話：三三七、九五一

西區柏文自賣

投資良機，位於 West End，十柏文，九年新，其中一柏文附房，每年收租一萬五千餘元，全價一十一萬五千元，銀期有商量，有意者請下午六時後及週末電話：三三七、六六三八

葉舖出讓

位於三十三街，有意請電八七九、六九一九

宜炸饅一名

正金從優，有意者請電：六八七、六七八四

實業投資良機

△肝區商業樓，樓下兩舖，樓上兩舖，文，要價七萬六千元。

△城市中心商業樓，要價三十萬。

△新屋，尿尿景觀柏文，四十七租，要價六十九萬。

△西區柏文式十租，開價十六萬。

倘有其意，請洽本公司電話：684-9172

住宅 321-6318 Pender Street East, V.C.

代東

本別墅謹訂於公元一九七二年元月二日(星期日)下午一時舉行成立第四十四週年紀念典禮並治潔茗，同日下午五時半假座陶陶大酒家設筵歡宴屆時敬請恩平總會恩青會暨各埠恩平會館支部南平駐所本邑男女鄉誼依期駕臨指示禮儀勝榮幸

雲埠南平別墅全人敬約

雲埠南平別墅全人敬約

代東

謹訂於一九七二年一月一日(星期六)下午一時為慶祝本總堂第四十四週年紀念慶典並設茶會招待是日下午五時假座桃園陶陶兩大酒家賓具薄酌公議屆時統請各埠鄭榮陽分堂暨列位恩平叔婦兄弟姊妹依時光臨指導藉增光寵

雲埠鄭榮陽總堂同人鞠躬

代東

(附注) 席券：大人每張四元，中童每張二元，小童每張一元，幼童每張五角，十歲以下兒童，請於十二月廿八日以前報名領取以便備席

男女免費領取，請於十二月廿八日以前報名領取以便備席

宜廚工一名

工金從優，請電：768-2261 Wing Yee, Chetwud, B.C.

宜婦女做家庭工

井君請男女做家庭工，食住內，工資另議，商議，六點半後電話三三一、一九五七洽商。

點城甄光庭謝啟

敬啟者：弟此次因身體不適入院調理，經月餘幸得平安回家，在病期間，蒙各親友來臨慰問，惠贈名貴鮮花與生果，隆情厚誼，銘感五中，又蒙各親友寄來聖誕賀卡，精神鼓舞，無任感荷，今逢聖誕，特鳴謝忱，並祝諸君聖誕快樂，身體健康，萬事如意，此致

抱誠謝忱，謹申謝忱，並祝

各位康樂



活氏傢私電器公司

WOSK'S LTD.

45 W. PENDER ST. 62 W. HASTINGS ST.
VANCOUVER, B.C. PHONE: 685-0111

活氏傢私電器公司

本公司經營四十餘年，現擴張營業共開十一間，向蒙華友光顧，不勝感激。茲為利便起見特聘請袁金榮君為經理。

專售各名廠彩色電視機，電爐，霜櫃，洗衣機，盤碗機，家庭用具，椅，床，地毯，其他各種傢俱俱全，貨多揀擇，價錢相宜，如蒙光顧，請與袁金榮君可用垂語接洽，極表歡迎。

奧林比亞戲院

OLYMPIA THEATRE

2381 E. HASTINGS (Near Nanaimo)

說謊的丈夫

十二月廿九星期三 晚上七時半 獻映

一九七一年最新彩色電影 亞洲影帝 倪德主演

點鐘對老妻講大話，不妨來嚇吓！

丈夫講大話，做老婆怎樣去對付，要來嚇吓！

香港各戲院日日播映，夜夜播映，時時播映，明報！

同場加映：偷窺要求重映

萬里雄風

票價：成人一元五毛 學生一元二五 小童五毛

捷航旅行社

BLUEBIRD TRAVEL SERVICE LTD.

166 E. Hastings, Van. 4

電話 694-8638

香港來回特價機票

每星期一 保證準期起航

另有一年期及農曆年探親來回

廉價機位 詳情請面議或電洽

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.

550 Main St. Vancouver 4, B.C.

電話：681-8531

冬節盛大酬賓

銀酒食品，茶葉土產，輕工業品，國產成藥，磁器陶器，一律九折。

另有特價商品供應：

大白兔奶糖每罐一元，珠打牌香瓜每包四角九分，天祥花生每包四角九分，金珠打牌香瓜每包四角九分，金珠打牌香瓜每包四角九分，金珠打牌香瓜每包四角九分。

日期：由十月十七日至廿四日(星期日)照常營業

快捷相宜修理水喉

日間電話 872-5588 或 437-8632 日夜應命

本號并有自己修理全部機具，請到 3272 Main St. 或 1447 Commercial Dr. 陳列室接洽。Hilbert Plumbing & Heating

淘金城酒家

106 Water St., Gastown, Vancouver, B.C. Tel. 685-1144

開張在即 宜請男女 侍應生兼 略通英語 侍應生兼 請有經驗 西廚如意 者請來面 議

業主離埠住宅自賣

五年新，三睡房大屋，全部地毯，四十三個窗簾，近乃路，近中區小學有巴士一直到店前，甚為方便，有意者請到步或電話面議。地址 8915 Lanark St. Van. 電話三三五、〇〇三三

園口各樣機具出賣

有犁田機，打泥機，玻璃屋，一間一百尺長，廿四尺闊，三年新，新木地脚均好，另有菜箱出賣，有意者請電式六三、九一六四。3607 W. 51 Ave. Van. 13 與會正接洽。

樓上全層出賃

3060 Quilley St. 近華埠，近巴士，一睡房，兩睡房，廚房，浴室，有自來水出入，五時半後電話式三三、六式九六

新舊房屋 各種裝修

商業樓宇 各種裝修 新舊房屋 大小柏文

南

DUCTS LTD. 4, B.C. 733

日日生鮮 留等吃